



17275

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTIK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7173310 / 04.01.2019
Purch. ord. no.: 5500041684
Purch. ord. Date: 21.06.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021808 / 26.07.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.547,040 KG Net weight 1.381,440 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506527135 Output Shaft 2 Customer article number: 2506527135 Position 1	960 PC	1.381,440 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	6 PC	45 KG
900002	TBA-500082 EPP-Packaging LT6	48 PC	106 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	6 PC	15 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

180212678
5008882077

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 01.01.19
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:229438

04.01.2019-10:45

Page 01.3

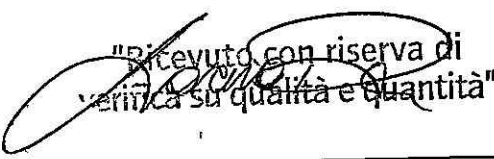
VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 12.974Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7173310	2506527135	960	PC	S/	Output Shaft 2	5500041684
09.01.2019	2506527135				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -		X	160	TBA-500086	
	P: 48 -		X	0	TBA-500082	
	P: 6 -		X	0	TBA-500085	
7173311	2506527035	1.120	PC	S/	Output Shaft 2	5500040704
09.01.2019	2506527035				GETRAG Sonstige	
010	P: 7 -		X	160	TBA-500086	
	P: 56 -		X	0	TBA-500082	
	P: 7 -		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 GEN 2019


"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 229438 (11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 16.01.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr. (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit																																																																							
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:20%;">(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.</th> <th style="width:10%;">(19) Anzahl</th> <th style="width:10%;">(20) Verpackung</th> <th style="width:5%;">(21) SF</th> <th style="width:25%;">(22) Inhalt</th> <th style="width:10%;">(23) Ladem.- gewicht kg</th> <th style="width:10%;">(24) Bruttogewicht kg</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>7173297</td><td>0007</td><td></td><td></td><td>2501440035</td><td>196</td><td>1.735</td></tr> <tr><td>7173298</td><td>0007</td><td></td><td></td><td>2501440735</td><td>196</td><td>1.469</td></tr> <tr><td>7173299</td><td>0002</td><td></td><td></td><td>2501441635</td><td>58</td><td>398</td></tr> <tr><td>7173300</td><td>0001</td><td></td><td></td><td>2501442035</td><td>29</td><td>197</td></tr> <tr><td>7173301</td><td>0003</td><td></td><td></td><td>2501442400</td><td>84</td><td>423</td></tr> <tr><td>7173302</td><td>0003</td><td></td><td></td><td>2501443050</td><td>91</td><td>778</td></tr> <tr><td>7173303</td><td>0001</td><td></td><td></td><td>2501443135</td><td>29</td><td>194</td></tr> <tr><td>7173304</td><td>0001</td><td></td><td></td><td>2501523435</td><td>28</td><td>217</td></tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">(25) Summe: 0059</td> <td>(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3</td> <td>Summen (27) 1663</td> <td>(28) 12.972</td> </tr> </tbody> </table>		(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg	7173297	0007			2501440035	196	1.735	7173298	0007			2501440735	196	1.469	7173299	0002			2501441635	58	398	7173300	0001			2501442035	29	197	7173301	0003			2501442400	84	423	7173302	0003			2501443050	91	778	7173303	0001			2501443135	29	194	7173304	0001			2501523435	28	217	(25) Summe: 0059				(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3	Summen (27) 1663	(28) 12.972
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg																																																																			
7173297	0007			2501440035	196	1.735																																																																			
7173298	0007			2501440735	196	1.469																																																																			
7173299	0002			2501441635	58	398																																																																			
7173300	0001			2501442035	29	197																																																																			
7173301	0003			2501442400	84	423																																																																			
7173302	0003			2501443050	91	778																																																																			
7173303	0001			2501443135	29	194																																																																			
7173304	0001			2501523435	28	217																																																																			
(25) Summe: 0059				(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3	Summen (27) 1663	(28) 12.972																																																																			
(29) Gefahrgut-Klassifikation (31) Frankatur Frei Frachtführ (32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(30) Gefahrgut-Bezeichnung (33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR (34) Versender-Nachnahme EUR																																																																							
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code KUEHNE+NAGEL S.r.l. (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. 07 GEN 2019 Firmenstempel/Unterschrift <i>Micevuto con riserva di</i> (44) Die Sendung enthält <i>verifica su qualità e quantità</i> Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)																																																																							
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		Warenempfänger																																																																							

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7173305	0002			2501524135	68	696
7173306	0013			2506443735	358	1.986
7173307	0001			2506444335	29	138
7173308	0003			2506445335	83	1.028
7173309	0002			2506526135	55	316
7173310	0006			2506527135	166	1.547
7173311	0007			2506527035	193	1.850
				JEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
				07 GEN 2019 <i>Ricevuto e conservato</i> verifica su qualità e quantità		

white = Exemplar für Absender
rosa = Exemplar für Empfänger
blau = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplar pour committente
rose = Exemplar pour destinataire
bleu = Exemplar du destinataire
vert = Exemplar du transporteur
wit = Exemplar voor zaisgover
rood = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Exemplar per committente
rosa = Exemplar per mittente
blu = Exemplar per destinataria
verde = Exemplar per trasportatore
white = Copy for sender
pink = Copy for addressee
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
blanc = Exemplar for endogiver
rosa = Exemplar for alender
bleu = Exemplar for destinatar
vert = Exemplar for bolender

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieses Beförderungsurteil ist trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Datum/Date: 04/01/2019 unloading point: 14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successeur (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Rosenberg Land/Pays: Germany Datum/Date: 04/01/2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Begleitende Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 229438			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF-NOMAL	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 229438	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts	10 Statistikknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12.972	12 Umfang in m³ Cubage m³
13 Anmerkungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Bezeichnungen) Sonderverpackungen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières Zusätzliche Angaben (Zusatzanmerkungen) Additional remarks (Additional remarks) Zusätzliche Angaben (Zusatzanmerkungen) Additional remarks (Additional remarks) Zusätzliche Angaben (Zusatzanmerkungen) Additional remarks (Additional remarks)						
14 Rückstellung Remboursement Rückstellung Remboursement						
15 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg						
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières Besondere Vereinbarungen Conventions particulières						
21 Ausfertigung in Etabli à Rosenberg						
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et tampon de l'expéditeur W. Schweitzer GETRAG B.V. & Co. KG						
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et tampon du transporteur W. Schweitzer Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG						
24 Datum Date 04.01.2019						
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Données pour le calcul des honoraires Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Données pour le calcul des honoraires						
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Données pour le calcul des honoraires						
27 Amliches Kennzeichen Licence officielle Kz: LB-SC 1840 Anhang: LB-SC 823						

25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Données pour le calcul des honoraires Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Données pour le calcul des honoraires		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Données pour le calcul des honoraires		27 Amliches Kennzeichen Licence officielle Kz: LB-SC 1840 Anhang: LB-SC 823	
28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de série utilisé		29 National National		30 Bilateral Bilateral	
31 EG EG		32 CEMT CEMT			



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 04.01.2019
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000058 vom 04.01.2019



19-000058

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 07.01.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 04.01.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7173297	59	COLLI	Getriebeplatte	12.972	
2	7173298					
3	7173299					
4	7173300					
5	7173301					
6	7173302					
7	7173303					
8	7173304					
9	7173305					
10	7173306					
11	7173307					
12	7173308					
13	7173309					
14	7173310					
15	7173311					
Summe: Total:					12.972,00	
		59,00 COLLI				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durchgeführt (Falschmeldung). Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängern Fahrer						

87 GEN 2019
Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604